

Mahjas Weefis.

Ar pašā wifuschehliga augsta Keisara wehleshanu.



Mahjas Weefis isnahk weenreis pa nedelu.

28. gada-

gahjums.

Maksa ar peesuhstifšanu par pasi:
 Ar Peelikumu: par gabu 2 r. 35 l.
 bez Peelikuma: par gabu 1 " 60 "
 Ar Peelikumu: par 1/2 gabu 1 " 25 "
 bez Peelikuma: par 1/2 gabu — " 85 "

Maksa bez peesuhstifšanas Rīgā:
 Ar Peelikumu: par gabu 1 r. 75 l.
 bez Peelikuma: par gabu 1 " — "
 Ar Peelikumu: par 1/2 gabu — " 90 "
 bez Peelikuma: par 1/2 gabu — " 55 "

Mahjas Weefis teel isdoti sestdeenādm
 no plši. 10 fahlet.

Maksa par fludināšanu:
 par weenas slejas smaltu rakstu (Petit)-
 rindu, jeb to weetu, ko tahda rinda eenem,
 maksa 8 lap.

Redakcija un ekspedīcija Rīgā,
 Ernst Plates bilšu- un grahmatu-dru-
 latavā un burtu-lecture pē Pēhtera
 bafnijas.

Rahditais. Jaunatāhs siņas. — Telegrafa siņas. Sefshemes siņas: Rīga. Nabagu argahdashana. Weetalwa. Lēpaja. Rulbīga. No Lēišu robešcham.
Terbata. Peterburga. Nowo-Aleksandrija. — **Ahrsemes siņas:** Politikas pahstāts. Parise. Anglija. Pēchte. — Lēfereš „guletaja.“ — Luhghana wifseem, lam ruh par
 Latweefchu senatni. — **Peelikuma:** Lauptaju meita. Graubi un seedi.

Jannatāhs siņas.

Rīga. No polizijas mums peenahzis schahds
 fmojums: „Treschdeenāhs „Rig. Ztg.“ siņa,
 ka ekipaschu fuhrmanis Nr. 817 Daugawas
 ledū celuhsis, pē kam wina firgš noslihzis.
 Kad nu 10. un 15. dezembri 1882. g. awi-
 šes tika no polizijas siņams darits, ka uš
 Daugawas ledū til tur atlauts braukt, kur
 zelsch ar sakeem schagareem apshimets, bet
 fuhrmanis Nr. 817 uš tahdas weetas brau-
 zis, kas ar sakeem schagareem nebija apshi-
 meta, un bes tam nopuhlejāhs, ušbraukt tahdā
 weetā uš krašta, kas jaw ar dehleem bija ee-
 schogots un kur tas firgš noslihka, tad no
 polizijas ir foki sperti, ka wajadsiņa ismel-
 leschana pret mineto fuhrmani ušahkta un
 pē tam schejeenes eedshiwotajeem atgahdi-
 nats polizijas fludinajums no 10. un 15.
 dezembra 1882. g.“

Scho swehtdeenu 27. martā teatra draugi
 Latw. beedribā dabuhs redset flakistu dseeda-
 schanas lugu „Preziosu,“ ko pehz ilgakeem
 gadeem isdeweēs atkal israhdit. Neds puh-
 lini, neds nauda naw taupita, lai schis teatra
 israhdijums jauki isdotos. Akteeri un ak-
 trijas buhs gehrbti foki lepnds un krahsch-
 nds uswalkds (kostjums). Buhš jauks wa-
 fars, kahdu reti dabuhn redset.

— Schini pašā deenā 8 1/2 wafarā sche-
 jeenes Jgaunu beedriba Jmanta „Warscha-
 was“ weesnižā, Sinderu- un Wall-eelu stuhri,
 dod dseedashanas konzertu, uš ko dseedashana-
 nas draugus darām usmanigus, lam Jgaunu
 dseedashana patihlahs klausitees.

Senators Manajēns, kā „Rig. Tel. Ug.“
 dširdejuse, pehz rewīšijas nobeigshanas, par
 faweem atradumeem siņschot walšis pado-
 mei un Kachanowa komišijai un tad dabuschot
 augstaku waldivas amatu.

Par Widsemes gubernas profurora palihgeem
 eezelti kollegiju-sekretars Subškis un titular-
 rats Jordans.

Amatneezibas isstahdes telpās, kā schejeenes
 Wahzu awišes stahsta, tikscht eetaisita ihpašā
 laikrakstu pahrdoshanas weeta, kurā buhscht
 dabujamas leelakā dala no Baltijas, un ee-
 wehrajamatāhs Kreewu un ahrsemes awišes.

Schē ari isstahdes katalogs, Kreewu un Wahzu
 walodā tikscht pahrdots. Pahrdoshanas
 eetaises ahrejāhs seenas tikscht isleetotas
 preeksh fludinajumu peelipinashanas. —
 Wifa schi eetaise nodota Stahla grahmatu-
 drukatawai.

Tingel-tangelu nebuschane, kas kahdu laiku
 bija aplufuse, tagad, kā „Rig. Ztg.“ ap-
 galwo, atkal fahkot usplaukt jo breefmigā
 wihšē, — tikai sem zitas grmas, kā „Re-
 staurant,“ „Cafē,“ „Traktenranstalt“ u. z.
 Bet esot paredsams, ka schai nebuschana
 drihs tikscht gals darits, zaur to, ka wifās
 dshreenu pahrdotawās tikscht aisleegts, turet
 seeweeschu apdeenescham.

Trihs pašihstami dselšzetu sagti, kuri bee-
 schi ween jaw aplaupijuschi bagaschas wa-
 gonus un pretschu branzeenus, bija nudo-
 majuschi apzeemot ari Rīgu, un te jaw bij
 sperti wajadsiņi foki, godam winus fanemt.
 „Rig. Ztg.“ nu siņa, ka tas ar wineem jaw
 notizis zekā uš Rīgu. Schē trihs selki par
 sawu upuri bij isredsejuschees bagaschas wa-
 gonu, kurā Warshawas dselšzetu stajiju kasu
 leelās jumās wēda uš Peterburgu. Nakti
 no 19. uš 20. martu starp Ostrowu un Ples-
 kawu pamanija, ka bagaschas wagona preeksh-
 karamā atshleha jaw bija nolaušta no kahda
 tehwinā, kas nu nopuhlejāhs ar durwju us-
 lauscham. Pakneistars lika apturet bran-
 zeenu, tehwinisch nolēha semē un tad par
 dselšzeta dambi laidahs projam. Sargi un
 strahdneeki ar laternam rolā behglim dsi-
 nahs palak, un tas nu taisni pa lauku ran-
 dsija safneegt tuwo meschu. Bet sneegs bij
 dšilch, sneedsahs lihds pat kruhtim, un behglis
 tika fakerts. Israhdijāhs ka bija atwafinats
 saldats is Zefezkas aprinka. Sinadami, ka
 winam ir beedri, turpinaja ismellescham un
 it fewischki pahrbrauzamās weetas. Kahdam
 schandarnu unterofizeeram pē tam isdewāhs
 useet tilko eebrauktas lamam pehdas; dšinahs
 palak pa mescheem, lauķeem un fahdscham
 un pehdigi tahs atrada pē kahda kroga, wi-
 nas ihpašchneeks israhdijāhs par apzeetinātā
 beedri un par Rīgas nama ihpašchneeku. No
 treschā wehl ne pehdas.

Ielgawa. Diwklasiņās puisemu elementar-

skolas preekshneeks un pirmāis skolotāhs Th.
 Lēšs par foki usihtigu amatu fopsham
 Wisangstaki apbalwots ar 100 rbf.

Is Birschu muishas (pē Jakobshates)
 siņa „Ztgai f. St. u. L.“ ka pehdejeem sneega
 puteneem zilwēla dshiwiba krituse par upuri.
 Kahds semneeks pa puteneem dewees zekā uš
 mahzitaja muishu, bet tur nenonahzis un
 lihds schim ari naw usdabuts.

Walšis pasta pahrwalde, ar eelshleetu mi-
 ništra waku, islaiduse pawehli, ka augstās
 swehtku deenās, kā: Keisara un Keisareenes
 dšimshanas deenā, jauna gada deenā, triju
 kungu deenā, pirmā un otrā leeldeenā, wa-
 jaras swehtku un seemas swehtku pirmā deenā,
 nebus pasta eestahdes nekahdu koresponden-
 ziju neds peenemt neds isdot, — lai pasta
 eerehdneem buhtu eespehjamš deewkalposcham
 apmeklet. — Tahlak pasta eestahdehm teel
 peekodinats, korespondenziju nebuht nepeenemt
 ahypus ta laika, kas noteikts preeksh schah-
 das peenemshanas.

Masana. Semštes flimneeku namā kahdam
 trakam isdewāhs eetikt lihku kambari. Tur
 kahds lihkis jaw atradahs eesarlots. Tra-
 kais panehma lihki un to nonesa lihkim ne-
 peeklahjiņā weetā, un pats tad eelikahs fahriā.
 Bet kad kahds no bafnijas personala eenahza
 lihku kambari un fahla nolafit eerastahs
 luhghanas, flimāis isleha is fahrla un
 breefmigi fahla kaut pahrbijuschos lasitaju,
 tā ka grehti nahzāhs to ispestit is wina ro-
 kahm. Sadausits un pahrbihjees, tas pehz
 maj stundahm dshiwibu islaida.

Telegrafa siņas.

Iwerē, 24. martā. Netahlu no Iweres
 23. martā dselšzeta pretschu branzeens is-
 fkehja is fleedehm, pē kam 19 wagoni tika
 fadausiti. Wirskonduktors pasauđeja dshiwibu,
 mekanikis un bagaschas konduktors tika ee-
 wainoti. Dauds pretschu tika samaitatas.

Birminghamā, 24. martā. Polizija, kahdu
 namu ismelledama, atrada daudz sprahdsi-
 nashanas leetas un fanehma zeeti kahdu
 wihru, wahrdā Whitehid. Nams no preek-
 shas isflatiņāhs kā bode.

Gesliffemes sinas.

Widsemes ritterschaftes ahrfahrtings konvents, tā „Rig. Ztg.“ sino, safautis uf 31. martu.

Baltijas ritterschaftu representanti nu fapulsejuschees Rigā, kopigi pahrspreest walsts waldbibas preekschlikumus par sche eewedamahn reformahn.

Widsemē, preeksch weetigo semes-eestahschu uštūreschanas, sch. g., tā is Widf. gub. aw. redsams, ir jamafja:

a) semes nodoscham, kas nesamas no wisahm muischahm (scho starpā 32,218 rbl. 80 kap. preeksch 8 brugu teesu uštūreschanas, 13,500 rbl. preeksch lonas paleelinafchanas 27 draudses-teesahm, 1047 rbl. 82 kap. preeksch Latw. awises drukafchanas un 1400 rbl. preeksch tantistahs preses zenso-reem) 127,074 rbl. 35 kap.

b) wispahrigu muischneezibas nowehlejumu, kas nesami tilai no privat un pilsehtu muischahm: preeksch semes representazijas un delegaziju isdoschanahm, algas peelisfchanas draudses teesahm, katrai pa 500 rbl., preeksch skolahm un basnijahm, pasta stazijahm, pensijahm, peepalihdsibahm un wisahm no landtaga no-preestahm malfaschanahm 151,254 rbl. — kap.

c) preeksch draudses teesu uštūreschanas: 1) no semneefem, no latras wihreescha dwehfeles pa 4 kap.; 2) no krona un mahzitaju muischahm pa 2,23 kap. no dahldera semes; 3) no privat un pilsehtu muischahm pa 4,43 kap. no dahldera;

d) aprinku fapulstschu atwehlejumu:

Rigas	aprinki	7,644	r.	69	l.
Walmeeras	"	8,333	"	80	"
Zehju	"	5,296	"	92	"
Walfas	"	6,086	"	96	"
Terbatas	"	9,194	"	59	"
Berowas	"	6,225	"	46	"
Bernawas	"	4,738	"	63	"
Wilandes	"	5,961	"	14	"
		53,451	"	47	"

Kad schis isdoschanas isdala pehz peede-riguna, tad isnahf, ka jamafja:

a) krona un mahzitaju muischahm pa 23,11 kap. no dahld.; b) privat un pilsehtu muischahm:

Rigas	aprinki	pa	92,98	l.	no	dahld.;
Walmeeras	"	"	92,28	"	"	"
Zehju	"	"	87,98	"	"	"
Walfas	"	"	88,68	"	"	"
Terbatas	"	"	88,68	"	"	"
Berowas	"	"	92,98	"	"	"
Bernawas	"	"	90,98	"	"	"
Wilandes	"	"	92,48	"	"	"

Widsemes Latweeschu dafas muischahm un pagasteem minetahs nodoschanas ja-eemafsa no 21. lihds 30. aprilim sch. g. Rigā, ritterschaftes namā. Par notawetu malfaschanu tiks aprehinata, lihds 1. nowembrim sch. g. — 1/2 proz. par mehnesi; pehz 1. nowembra — 1 proz. par mehnesi. — Tani paschā laikā ja-eemafsa ari pasta nodoschanas preeksch Salaspils, Zschkiles, Zumprawu, Strihweru, Lipes, Menjistes, Lentschu, Zgaseres, Tor-mas un Menales pasta stazijahm.

„W. W.“ teel luhgts, lai fefoschahs rindinas usnemtu sawā lapā.

Pagahjuschā Turlu karā, Balkanu kalnds, zaur leelisku apfaldefchanos un daudfahm grehtahm flimibahm sawu weselibu pahraf famaitajis, biju zaur ahrstefchanos krimā, Kaulafā un zitur til tabli atwesefojees, ka,

kad man pagahjuschā 1882. gadā julija mehnesi Balt. Semtopja redatzija tifa peesolita, es to paschu peenehmu un litos preses wirs-waldei par mit. awises redaktori preekschā stahditees; bet tagad, kur mana, karā famaitata weseliba ir atkal daudf slittaka palikuse, es juhtos, ka newaru tahda swariga usdewuma, tā laikraksta wadischanu, deefgan apfinigi ispidit, un tadeht daru zaur scho finamu, ka peewestu eemeflu deht par „Balt. Semtopja“ redaktori neuhfchu.

Scho sinojumu es tiku jaw scha gada janwara pirmās deenas Balt. Semtopja redatzijai peesuhitjis, kas ari apsolijahs, winu „Baltijas Semtopi“ nodrukāt; bet tā ka tas pat wehl lihds schai deenai naw notizis, tad esmu peespeests, luhgt zeen. „Balt. Wehstnescha“ redatziju, to sawā zeen. lapā usnemt.

Seetinsonu Jahnis,
Bijufschais Gorku semtopibas mahjetis,
atwatinats artillerijas proporsfchists.

Ka blehdibas beefchi ween noteef zaur laulibas apsolischanu, kas nefas jaunā naw, un dascha meita par wehlu jaw atfinuse, ka par daudf uštūrejuse prezineela pascha gludajeem wahrdeem. Tahdus peemehrus nupat pasneeds „Rig. Ztg.“: Kahda deenastmeita, kas, godigi kalpodama daudf gadus, pamasam bij faktahjuse 300 rbl. leelu kapitalu, domaja, ka nu, kur seedona laiks jaw pahri, buhtu labi, uf wezahm deenahm par pabalstu eegahdatees wihru. Kahds radeneeks, kam wina isteiza sawu wehlejumos, tai tuhlin peefolija sawu palihdsibu, to eepasihstinadams ar kahdu jaunibas draugu, kas apsolijahs ispidit prezibas fahrigahs meitas nahlamibu un nodibinat mahjas fainneezibu, proti dseh-reemu pahredotawu, kas wisu to tanschu ideals, kuri behg no darba. Alistawpito nandu prezineekam labprahf eedewa, bet tas tad pasuda, un zeribas pilnā bruhste driht ween dabija finat, ka ne-ustizamais bruhfgans — ko winas radeneeks wis gan nesinajis — gadu atpatal jaw apprezejees. — Lihdsigi ari notizis ar kahdu schuweju, kura sawus grehti fapelnitos 100 rbl. pamasam atdewufe kahdam tehwinam preeksch fagatarwoschanahs uf nodomatahm lahfhahm. Wihlestibas pilnais prezeneeks bruhsti wehl apmahitjis zaur to, ka pee tahs eefihlajis paschtaistitas krahfchanas lahdes fihmi par leelatu sumu. — Schee peemehri lai ir par beedinaschanu prezibas fahrigahm meitahm!

Sweesta famaitafchana, tā faktot, itdeenisf-higs atgadijums, tā ka muhsu nama mah-tehm no tam fargat jafargajahs. Tā par peem. „Rig. Ztg.“ sino, ka pagahjuschā sestdeena kahda fainneeze uf turgus nopirkuse sweestu un mahjas pahrgahjuse, to gribejuse pahrsahlit; bet tad sweesta atraduse lupatas, papihwa gabalims, fukus, galu u. z. l. Polizija, usrahdita uf notifikscho blehdibu, pahredeweju tuhlin fankuse pee atbildibas.

No Rigas lopu patwersmes waldes mums peesuhitits schahds raksts, ar luhgumu, to nodrukāt, publikai deht eewehroschanas:

Rigas lopu patwersmes walde tura par wajadsigu, publikai atgahdinat fefoschos, no eelschleetu minuftra kunga apstiprinatos no-fazijumus preeksch lopu apfargafchanas pret bahrgu un slittu apeefchanos.

Ir leegts, leetot flimus, eewainotus un flibus fergus un wineem uskawt smagas, pahraf par winu spehkeem esofchas nastas. Naw atkauts lopus fist ar zeeteem un aseem

eerotscheem un pawifam aisleegts, wineem fist par galwu un wehderu. Ir aisleegts, telus un zitus fihkus lopus west mozofschā wihse, waj pat uf wineem sehdot. Gejuhga pakritufschu fergu naw brihw zaur fischanu flubinat peezeltees, bet winsch ja-issuhds. Ar wahrdu faktot, latra bahrga apeefchanahs ar lopeem un latra winu mozifchana ir aisleegta.

Tapat zeefchi aisleegts, tai laikā no 1. marta lihds 29. junijam swehrus un pitrus schaut waj kert, putnu lisdas isnemt un ar mescha dshwneefem tirtotees. Wainigeef sodami ar naudas strahpi, lihds 25 rubl leelumā. (§ 27.)

Sem tahdas paschas strahpes, waj aresta lihds 7 deenahm, kricht tee, kas ne-ufmahigi pahraf ahtri brauz, — ari tad, ja zaur to nenoteef nekahda flahde, — un pat estpafschu uštūreschanu nederigeem waj peedsehrufschem zilwekeem. (§ 123.)

Par sweeschu lopu nonahweschanu, waj eewainofchanu wainigeef teel soditi ar arestu lihds weenam mehnescham, waj ar naudas strahpi, 100 rbl. leelumā. (§ 153.)

Wiseem polizijas eerehdneem usdots, pastahwigi luhkotees uf mineto nofazijumu ispidisfchanu un lopu aistahwibas beedribas lozefkeem buht wisabi peepalihdsigeem pret scho nofazijumu pahrfahpejeem. Wisi wainigeef nododami polizijai, kura ar wineem dara pehz meera teefneschu likuma 29. paragrafa, t. i. soda winus ar naudas strahpi, lihds 15 rbl. leelumā.

Zaleel wehrā, ka lopu mozifchana neteel nekad aifbildinata un attaisnota zaur kahdu nenowehefchanu wajadsibu, lai ta buhtu isdarita waj pee mahju lopeem waj pee meschā dshwodameem, zilweku rokā tikufschem swehreem, jo pat tad, kad lopu dshwiba upurejana zilwela wajadsibahm, lops janonahwe ahtri un bef mozifchanas. Zilweks, kas lopus moza, isdod zaur to sawam karakteram flittu leezibu un turklahf flahde zaur kaimu preekschfihmi ari sawu lihdszilweku tiklibai, jo zilweki deemscheht weeglati un mihtaki peenem kaimu, nekā labu. Kur nelihds neh-labs padoms, nedj luhgafchanas un pamahzibas, tur til spehks wehl bailehm no strahpes, — kas wehl tofi daudf zilwekus attur no kaimuma.

Jaunais walodas likums preeksch Baltijas gubernahm atrod pee Kreemu laikraksteem peekrifcham. „Nowoje Wremja“ sawā pahrspreedumā usrahda, ka Baldoschais Senats gribejis til tahdu pahrgrosifjumu, ka weentigi teefas Baltijas gubernas buhtu peespeefschomas, peenemt luhgumus ne til Wahzu, bet ari Kreemu walodā. Bet Walsts Padome kurei nahzees par jaunū preekschlikumu goliigi spreesi, atfinuse, ka ar tahdu pahrgrosifjumu nepeetiltu. Walsts Padome atraduf-pār wajadsigu, peespeest ne til teefas, bet ari wisas zitas Baltijas eestahdes, peenemt luhgumus, kas farakstiti waj Wahzu, wā Kreemu, waj ari weetigās tantas walodās. Schis paplafschinatais preekschlikums tad atradis wisangstaku apstiprinajumu. „Nowoje Wremja“ tahlak isskaidro, ka teefas, tal lihds schim peederejuschas Wahzu walodā Baltijas teefas un eestahdes, bijufschas weent no stiprakeem lihdsfkeem preeksch Latweeschu un Zgaumu pahrwahzofchanas. Weidsot „Nowoje Wremja“ usrahda, ka jaunais walodas likums, dahwadams Latweeschu un Zgaumu

walodahm jaunās teefibas, apgahschot domas, ka walidiba nodomajot pahrtreewot Latweeschus un Jgaunus, la daschi Wahzu politiki daschlahrt esot pubhejuschees eestahstitt to schihm tautahm.

Nabagu apgahdaschana. Katram pagastam ja-apgahda fawi nabagi. Weetneeku pulkam jaspreefch, zil katram palihdsibu jadod. Katra fristita zilweka swebts peenahkums ir, nabadsfinam wimu gruhtu nastu weeglinat. Tadeht tas ir jauki, kad weetneeku pulks zihschahs, zil ween eespehjam, pagasta nabagus un nespehjneekus apgahdat, teem wimu gruhtu nastu weeglinat, lai teem dsihwes wakara buhtu weegliba.

Bet waj wisi tee ir nabagi, kas no pagasta palihdsibu dabu? Waj ne-atradisees daschi pagasti, kurds daschi turigu wihru wezaki dabu no pagasta palihdsibu. Kas to palihdsibu dod? Daschs manim atbildehs: pagasta weetneeku pulks to ta ir spreedis. Nu labi! Bet kur nem? waj pagasta weetneeku pulks to no sewis dod? Ne, tas teel uf galwahm isrehkinats un pee pagasta nodoschanas peelikts un eedfihst. Ta tad, ja pagasta naw eewesta ta lahtiba, pagasta nodoschanas isdalit pehz eespehjas; tikpat maksa preefch nabageem pagasta bagatneeks, la nabaga rofpehnits, kaut gan pirmam peederetu wairaf zeematu, buhtu itin turigs wihrs un otram til tas, ko nepelna ar 10 pirksteem. Pirmam nebuhs gruhtums, fawas pagasta nodoschanas nomakfat, bet otru, to gan speedihs pagasta nodoschanas.

Weetneeku pulkam tadeht buhs zeeschi raudfit, ka lai pagasta ne-eeweschahs, ka turigu wihru wezaki dabu no pagasta palihdsibu. Turigeem buhs nabagu ufturefchanu weizinat, bet ne wehl ar faweem wezakeem apgruhtinat pagasta nabagu ufturefchanu, la tas, la jaw peemineju, dascha pagasta atronahs. Tehws waj mahte dabu no pagasta palihdsibu un dehti ir turigi wihri. Ko lai to redjedams, nedoma pagasta nodoschanu makfatajs, kas ar faweem 10 pirksteem nopelna fewim un teem fawejeem deenischligu maifiti? Atbilbitu, kas tu esi turigs un labi pahrtizis wihrs, un tawi wezaki dabu no pagasta palihdsibu un tadeht ari taf, kas pat uf to knapako pelna fewim maifiti, wehl ari jaharo tawi wezaki. Waj tawa firds to nepahmet, ka tu leezi fawus wezalus no pagasta ufturet? Atbilbiti! Kad ne, tad sinu, ka tawa sinama firds wehl pulst.

Ka jaw peemineju, atronahs daschi pagasti, kurds turigu wihru wezakeem teel no pagasta palihdsiba dota. Tas ir flaidri pret likumeem. Jo pagasta likums „par faufchu labklahfchanos eerikteh“, 6: Par nabagu un flimneeku apkopifchanu, flaidri teel tahdi norahditi, „kam naw ihsteneeku nedf no wezaku, nedf no behrnu pufes; kam peenahlahs un kas spehj winus ufturet.“ Ziti nekahdi, kam ir likumigi un eespehjigi apgahdneeki, newar no pagasta kahdu palihdsibu dabut. Un kad kahda pagasta atronahs wezaki, kas no pagasta palihdsibu dabu, kuru dehti ir turigi wihri, nekustamas mantas ihpafschneeki, tad waina tikai mellejama un atronama weetneeku pulku weegliba, kufsch newihfcho nekahdas gruhtibas usnemt, nedf kahdas nepatifschanas peedschwot. Kas pats buhs weetneeku pulka lozeflis bijis, jeb wehl tagad ir, tas ar mani leezinahs, ka dascha nepatifschana japeedschwot, kad grib tahdai

eerafschai pretotees, ja tani pagasta ir eewee-fusees ta nekahrtiba, ka turigu wihru wezaki dabu no pagasta palihdsibu. Zil gruhti ir tahdu nebuhschanu masinat. Weetneeku pulks finadams, ka tahdi teem lihdsigi dabu jaw palihdsibu, nospreesch ari tahdam, un tee, kuru wehlaki palihdsibu luhds, ari sinadami, ka pagasta ehd daschu turigu wihru wezaki pagasta schehlastibas maifi, nebaidahs wis no tahs, bet ar wifu spehku pehz tahs de-nahs. Kad nu kahds weetneeku pulka lozeflis pretotos tahdai nekahrtibai, tad tahds wifa fapulze teel ka nemeerigs turets. Tahda amata beedri negrib atfihst, ka schim ir likumigs eemeslis to ta pagehret, bet turahs pee ta, ka tahdi jaw pagasta dabujot palihdsibu. Te, tahdeem leeliski wifahs, kad tee ta doma. Wajaga likumus eewehrot un luhkot tahdu nebuhschanu, ka turigu wihru wezaki dabu no pagasta palihdsibu, isnihzinat, kaut ta gan gadeem buhtu pastahwejufti. Gera-dumam nebuhs leelaku eespehju dot, neka likumu peenahkums pagehr.

Par peemehru peewedifschu, ka X. pagasta weetneeku pulks bija til tahdu nahzis, ka pat fahka gruntneeku seewahm palihdsibu dot. Un schi labprahrtiba ari buhtu turpinajusees, kad kahds no weetneeku pulka lozefkeem nebuhtu tai jau nospreestai palihdsibai pretojees. Palihdsiba, uf flaidru pretlikumigu doschanas usrahdschanu, gan tifa atrauta, bet zil tam nebija nepatifschanu japeedschwot. No schi peemehra redsams, ka daschs pagasta weetneeku pulks ir tahds nesinatneeks eefsch likumu praschanas, ka pagasta likumi buhtu pehrn waj aifpehrnaja gada eewesti un newis 1866. gada rudenti. Kur wina atronama? Kur zitur, kad pagasta weetneeku pulks negrib pagasta likums eeflatitees! Zaur tahdu likumu ne-eewehroschanu zelahs arween wairaf pagastds ta nebuhschana, ka turigu wihru wezaki dabu no pagasta palihdsibu, ziteem par jaw leelu gruhtibu. Man, scho rindinu rakstijam, ir sinams pagasts, kur ne uf fefchi pilneem makfatajeem nahf weens nabags un tanis nabagds atrodahs daschu turigu wihru wezaki. Zil laika gan wajadfehsh, tahdam schehligam weetneeku pulkam, kad tas buhs wiseem maifi spreedihs, t. i. kad wisi buhs nabagi?

Ka tahdas leetas ir aifbildinamas, kad wezaki dabu palihdsibu, kuru dehleem ir nekustama manta; kad dabu nospreestu maifes dafu tahds, kas deen pee fainneeka, dabudams pilnigu ufturu un fawu spreesto dafu atdod zitam; kad spreesch naudas palihdsibu kahdam wihram deht seewas paglabaschanas, bet kas buhdams nekustamas mantas ihpafschneeks, to ne-ismem tuhli, bet wehlaku pehz gada nolihdsina ar palihdsibu fewim galwas naidu un to pahrejo isnem. Tas naw kahrtigi un zaur to tahds weetneeku pulks ar faweem darbeem apleezina, ka wini pamatigi pee leetas nekrahsh, bet tikai pawirfchi un zaur to tas isflaidrojahs, ka pagastds, kurds pahraf leels nabagu flaits, leelais flaits, la rahdahs, zelahs til no weetneeku pulka weeglibas, kureem nepatiflahs nekahdas gruhtibas, nedf nepatifschanas usnemt. Ka jaw peemineju, kad kahds no weetneeku pulka lozefkeem gribehs pretim buht tahdai palihdsibas sneegfchanai, tad tahds ne labprahrt atradihs peekrifchanu pee faweem amata beedreem. Tahdam teel zeltas wifadas nepatifschanas preefcha, wifur to luhko, ka ween

war pee wahrdeem fert un tad tuhli tuhli subdjet. Kad grib par wahrdeem subdjet, tas ir weegli panahkams, wajaga til tahda teikumus farseschginat. Tahdam ari netruhtst peekriteju. Isnemot weetneeku pulku un tahdu, kuru turigi buhdami teel fawus wezalus no pagasta ar schehlastibas maifi barot, wifs pagasts atfihst winam tainibu, bet ko war lihdsiet: „weens jaw newar neko darit.

Gan pagasta peenahkums ir par faweem nabageem gahdat, bet tahdus peemehrus, la peewedu, neweens newarehs apgahst. Tadeht gods tam pagastam, bet it ihpafchi weetneeku pulkam, kas atfihst, ka turigu wihru wezakeem naw no pagasta palihdsiba spreeschama, bet ka apgahdajami tikai tahdi, kureem likumigi apgahdneeki truhst un kuru apgahdneeks ir pagasts. Neweens newar diwi kungeem kalpot. Pagasts, kufsch palihdsibu dod turigu wihru wezakeem, nereti peemirft un negrib gahdat par ihsteem nabageem. Ta sinams man pagasts, kur turigu wihru wezaki baud pagasta palihdsibu, un nabadsfinch, pret augstas waldischanas pawehli teel nodots no mahju uf mahjas, pa neketu, lai laiks waj kahds buhtu. Tahda apfahrt nodoschana naw teizama un nebuhtu nemaft atwehlejama. Ka sinam, tad no gubernatora gan ir dota pawehle zaur ihpafschu rakstu, bet deemschehl tas no dascha pagasta netop pildits.

Daschs gan nu fazihsh, la war subdjet par tahdahm nekahrtibahm; atbildefchu: „wargan.“ Bet kahda patifschana gan warehs buht few laiku lawedams, kad tikai weens pats no wifa weetneeku pulka naw peekritis doschanai. Tadeht nereti paleel la spreests un schi buhschana eet uf preefchu la ar weemu.

Beigds wehl gribu peeminet, ka newajadseja wis weetneeku pulkam ar fawu schehlastibu behrna nihlestibai garam eet. Behrneem, it ihpafchi, kad tee turigi, peenahlahs fawus wezalus ufturet. Kad behrni leedsahs un pagastam sinams, ka tee tahdi, kas spehj fawus wezalus ufturet, bet tihfcha prahta to negrib, war gan weetneeku pulks palihdsibu dot, bet scho palihdsibas doschanu lai behrni atlihdsina un kad ar labu negrib, tad zaur teefu lai peespeesch tahdus zeetus behrnus. Kad strahpes likums, pehz kureem meera-teefnesis wainigos foda, atronahs § 143: „Ja behrneem ir deefgan eespehjam, faweem truhkumu zeefdameem wezakeem wajadfigu ufturu dot un tomehr leedsahs to darit, tad tahdi teel soditi: „ar arefti ne wairaf la trihs mehneschi,“ tad zerams, ka pehz meera-teefu eeweschanas tahda behrna zeefwidiba warehs ar likuma spehku masinata tikf. Un tas ari gauscham ir mellejams. Ka lai uftura tas nabagafais pagastu rofpehnits turigu wihru wezalus? Me sch male et is.

Weetalwas labdar. beedribā. 13. martā, preefchneezibu atjaunojot, tani tifa eezelti: J. Schulmanis — par preefchneeku; J. Swirgidsgrands — par wina weetneeku; J. Bitte — par kaseeri; P. Bumberis — par rakstu wedeju; J. Kalnifsch — par dseed. kova dirigentu; A. Weispals — par wina weetneeku, teatra wadoni un bibliote-karu; Grahwits — par bibliotekara palihgu. (B. W.)

Peepajas Latw. labdar. beedribā, 8. martā preefchneezibu atjaunojot, tani tifa eewehleti schahdi lungi: pilfsehtas domneeks un tirgotajs M. Petersons — par preefchneeku;

cand. jur. J. Kelmers — par preekschneeka weetneeku; polizijas eerehdnīs J. Sihle — par rakstu wedeju; tirgotajs G. Feldsteins — par rakstu wedeja palihgu; pilsehtas domneeks un nama ihpafschneeks J. Pabehrs — par kafeeri un mantas sinataju; atzises eerehdnīs Th. Mentels — par beedru sinataju; zimmermanis un nama ihpafschneeks J. Strahme — par ekonomijas un nama pahrsinataju; redaktors R. Nstinsch — par bibliotekaru un lasama galda pahrsinataju, un tirgotajs J. Vente — par kahrtibas kommissijas preekschneeku. (Lat.)

Kuldigas pilsteesā, kā weetigais „Anzeiger“ sino, ari jau sagaidot rewisiju no senatora Manaseina eerehdneem. Tas pats ari notikschot ar kahdām teesahm Wentspilt un Alisputē.

Ro Leischu robeščahm raksta „Lib. 3tgai“, ka 11. marta wakarā tur fahfuschī plošitees breefmigi sneegu puteni ar leelu wehtru un un beiguschees tilai 13. marta pusdeenā, tā ka zeli weetahm tā aisputinati, ka nebuht newareja tift zauri. — Aliswiku un Gramsdes basnizās 13. martā naw warejuschi noturet deewkalposchanas, tadeht ka newarejuschi no kluht lihds basnizahm.

Terbata. Kollegijurats Kreslawskis Terbatas uniwersitetei nodewis 1000 rbl. leelu kapitalu, no kuras intrefes dibinat medaku preeksch farmazijas studenteem. Medalam wajaga buht 81 dukatu wehrtibai un ar tahdu pat usrakstu kahds ziteem uniwersitetes medakeem.

Peterburga. Schim brihscham ministerijās fastahdot listes par teem eerehdneem, kuri kroneschanas swebhtu deht dabuschot gratifikazijas. Augstakee eerehdni dabuschot goda algas, sematee turpreti naudas algas. Dasechās ministerijās schahs naudas algas sneegschotees us pusgada algu.

Walstskanzlers knafs Gortschakows, kā kreemu awises sino, atstahjis plaschus peeminas rakstus par faweem peedfihwojumeem, kas tagad no wina dehleem teekot fakahrtoti.

Kowo-Melkandrija (pee Wislas, 160 werstes no Warschawas) studentu nemeeri 4., 5. un 6. martā zehlfuschees zaur to, ka kurators Apuchtins islaidis pawehli, leeldeenas swinet pehz julijamu (wežā) kalendara. — Bolds, kā sinams, gregorijamu (jaunais) kalendars teek leetots. Zaur kuratora pawehli nu studenti bij peespeesti, leeldeenas swinet zitā laikā, nekā wimu wežati un wisa seme.

Ahrfemes sinas.

Politikas pahrskats. Wahzu waldbai izzehlees strihds ar Rihnas waldbi. Strihda leeta bija schoda: Wahzu kara-kugi, kas stahw Rihnas uhdenēs, diwi reisas padarijuschi pahrgalwibu, suhtidami matroschus pee malas, lai kahda Wahzu pawalstneeka intrefes aistahwetu. Pirmo reisi tas notizis Swatawā, kur kahds Wahzu tirgotajs bij nopirzis gruntsgabalu un gruntsgabala deht winsch ar Rihneeschu eestahdehm nahzis strihdā. Wahzu matroschi palihdseja minetam Wahzu tirgotajam ar waru eenemt pirto gruntsgabalu. Otrā reisi atkal Wahzu matroschi suhtiti pee malas Almojā. Schē Rihneeschu muiņas eestahde bija apkhlajuse muiņas lituma pahrlahpuma deht 34 katlus, kas peedereja kahdam Wahzu tirgotajam. Wahzu matroschi ar waru atnehma Rihneeschu muiņas eestahdei apkhlatos katlus. Tahdi warmahzibas

foli no Wahzu puses nemaj naw attaisnojami, ja ari aistahrteem Wahzu pawalstneekem pateesi buhtu bijuse taisniba, tad japeemin, ka Rihna naw meschomu walsts, kur katram ja-aistahw pascham ar sawu spehku fawas teesibas, bet ir walsts ar kahrtigahm eestahdehm, kur par semaku eestahschu netaisnibahm war suhdset pee augstahm eestahdehm. Ka Rihna par kahrtigu walsti eerangama, to peerahda ta buhschana, ka Giropas walstis, to starpā ari Wahzija, tura Rihnas galwaspilsehtā Bekingā sawus suhtims. Rihneeschu waldbi suhdseja par minetahm Wahzu pahrgalwibahm pee Wahzijas waldbas un prahfjuse, lai wainigee tiftu pee atbildibas faukti.

— Naudas wehstulu isnesēja Koseta nokauschana paslubinajuse pates waldbi, lai Berlinē preeksch isnesamahm naudas wehstulehm eewestu zitu kahrtibu. Tagad tahda kahrtiba eegrosita, ka naudas wehstulu isnesataji brauz aplahrt ar maseem wehstulu rateem. Kad wineem kahdā namā janodod naudas wehstule, tad rati paleel durwju preekschā un wehstulu isnesatajs panem lihds til to wehstuli, kas namā nododama. Wisas zitas naudas wehstules teek atstahatas ratōs, pee kureem paleel postifons. Neeeenam namā newar buht pelna, nokant wehstulu isnesataju. Pehz fenakas kahrtibas naudas wehstulu isnesatajs arweenu nesaja lihds wisas naudas wehstules, kas winaam tai deenā bija ja-isdala, un tā tad winaam dasehu reisu bija lihds prahwa naudas suma. Jaunā kahrtiba eewesta pehz Wihnes pilsehtas preekschihmes. Wihnē pahri gadus atpakal kahds naudas wehstulu isnesatajs tapat tika nogalinats, kā tas tagad notizis ar Kosetu, un pehz nelaimes notikuma Wihnē tika eewesta minetā jaunā kahrtiba, kas tagad ari no Berlinēs peenemta. Jaunā kahrtiba gan maksā druszin wairal naudas, bet wehstulu isnesataja dshwiba zaur to paleel droščala.

Franzijas kara-ministris eezehlis komisiju ij 12 ministreem, kas lai ismekletu, kahda flinte buhtu ta derigala preeksch eeweschanas Frantschu kara-pulds. Frantschu flotes (fugu) saldteem ir rewolweru flintes un tagad grib ar schahdahm flintehm apgabdat wisus semes kara-pullus. Frantschi schini sinā grib steigtees, jo tee isdreduschī, ka Wahzu waldbi jaw apbrunojuse kahdu kahjneeku pulku ar rewolweru flintehm un laikam sļepeni jaw sagatawojuse tahdas flintes preeksch leelakeem pulkeem. Tā tagad wisas tautas ruhpu pilnas skatahs weena us otru, waj kahda kara-spehta isrihschana nebuhu ainahluse kahdis folus preekschā un waj tadeht newajahsetu tai steigtees palat. Deemscheht wisi schē foli maksā walstim toti dands naudas.

Gescheletu ministris eezehlis komisiju, kurai ja-apspreech diwi toti eewehrojami jautajumi. Birmais ir tahds, kahdā wihse strahdneeku fabeedribahm waretu atweeglinat peedalitees pee torgeem, kas teek notureti preeksch dasehadu walsts darbu atdoshanas masak solitajeem. Otrs jautajums ir tahds, kahdā wihse waretu eegrosit, ka strahdneeki wisas fabrikās dabutu sinamu datu no fabrikas pelnas.

No Deenwidus-Franzijas sino, ka pehdejā laikā aukstums esot padarijis leelu skahdi dahrseem. Puku dahrsneeki Rannes un Nizas tuwumā esot pusispostiti. To paschu sinu dabuhm no dasehadeem auglu dahrseem.

Dahfeschās nedelās Deenwidus-Franzija un it ihpafchi Browanfā jaw gaidija pirmās semenēs, zukuru firmus un sakās pupas; bet wisi schahdi stahdi no aukstuma samaitati.

Tahlat par Franziju runajot japeemin „B.“ originalsinojums, kas tā skan: „Wisu seemu tē nebija tik auksts bijis un tik beeschi snidsis, kā nupat scho mehnesi. Siltuma glahse ap pusdeemu nerahda wairal par 3 graddeem siltuma un pahri reisas ap pulsten septineem pat 2 lihds 3 gradhi aukstuma. Franzusim tas jaw brangs aukstums un schini mehnesi, kur jaw wajadseja 10 lihds 15 gradhu siltuma buht, pawisam ne-aprasta leeta.

Leeldeenas noswinejam itiu klusu. Bes tam ari schē naw pee Franzuscheem til leeli swebhtki, kā seemas-swebhtki, kuri eenem pirmo weetu. Leelā peektdeenā neweens Franzusis ne-ehd gatas, kapehz tai deenā wisas gatas un defu pahrdotawas sļehgtas. Schi ari ir weenigā deena wisa gada, kur nespehlē teatri — teatra spehletaju atdufas deena. Trihs deenas preeksch leeldeenam schē eefahkats pa wezu wezam eeradumam „schinku turgus“, kur wisadas defas un schinki no wisahm Franzijas malahm teek pahrdoti. Scha turgus dehtu bodes welkats diwās rindās pa wisu bulwari, kas ap scho laiku mudsch ween no laudim. Birmai swebhtku deenai austot schihš tautas prezes tirgotajeem jataisahs, ka teek projam un wimu weetā stahjahs medus maises pahrdeweji.

Beidsot wehl gribu peeminet par kahdu atgadijumu, kas wiseem schejeenes ahrsteem wehl schobrihd galwas lausch.

Tas bija preeksch leeldeenam. Kahds meera jargš jeb gorodowojs eeranga traku sumi pa celu skrejam. Sajusdams, ka tas wina peenahlums, ja eespehjams, nonahwet sumi, winsch iswelk sobimu un ar pahra zirteeneem winaam isdodahs pagahst sumi gar semi; bet par nelaimi sumim bija isdeweēs eekost. Gorodowojs, scho koduma breefmas labi paschdams, skreen pee tuwakā kaleja un leek bruhzi isdedfinat. Pehz ahrstes spreeduma bija wisas breefmas nowehrstas. Kahdu laizinu wiss eet labi. Bet tē us reis gorodowojam eeschaujahs prahtā, ka deesin, waj kodums esot labi isdedfinats un waj til schim nebuhshot japaleek trakam. Schihš domas drihs ween pahrgahja pilnā pahrleezibā, ka suna kodums wina asins samaitajis. Kad winsch Nekera slimmizā eestahjahs, tad ahrstes wehl reis apleezinaja wina pilnigo weschibu. Bet nelaimigais bija fawas gara eedomas par dands fazilajis un kahdu nakti, is gultas islehzis, schahis plošitees un gar semi weldamees kleeht, ka schis esot traks. Tizis peesfeets pee gultas, zitadi nebijis sawaldams. Bet wiss walti — maj laikā nelaimigais, breefmigds krampjōs raustidamees, fawu pehdigo dwaščas wilzeenu bija islaidis. Schē nu buhtu jadomā, ka winsch teescham trakumā miris; bet wisi ahrstes apleezina, ka pee scha nelaimigā ne-esot ne masakā trakuma sime bijuse manama, slimiba tilai pastahwejuse trakuma eedomā.

Bordo pilsehtā pahri deemu atpakal kahdā rihta agrumā atrada pa celu stuhreem wisa pilsehtā peesistu printscha Napoleona paschstamo isfludinajumu. Tahda isfludinajumu peesichana dasechlahrt atgadotees Franzuschu pilsehtās, meests un schahschās, lai laudim printscha Napoleona jenteeni wisas weetas tiftu atgahdinati. Isfludinajuma peesichana

gan mehds katra weeta notikt tikai weenu reisu, bet dauds weetas ta wehl naw isdarita, tadehl ka polizija pahrat zeeti uslubkojufe. Tahdas weetas Bonapartisti nogaida isdewigu briedi, kur teem isdoses padarit sawu darbu.

Par Angliju runajot schim brihscham jafino, ka parlamenta namis tagad teel ruhpiigi apwaktets no polizijas wihreem. Wispirms gribeja nostahdit pee parlamenta nama saldatus, bet deputatu nama preekschneeks tam pretajabs, tadehl ka parlamenta nama apwalteschana zaur saldатеem waretu isskatitees, ka kad parlaments atrastos sem saldatu waras un nebuhtu wairs swabads. Tri ministru preekschneeks Gladstons us katru soli teel pawadits no weena slepna polizista, kura usdewums, apfargat ministru preekschneeku no Jhru feneeschu usbruzeeneem. Tahda kahrtiba naw nekis jauns, jo Gladstona preekschaghejs, nelaika lords Wikonsfilds, tapat sawa amata laiika pastahwigi tika pawadits no weena polizista. Gladstons bija sawds pirmis waldivas gaddis atmetis scho kahrtibu, bet tagad, kad Jhru feneeschu palikuschi arweenu trakati, ari winsch tizis peespeests, atkal schahdu kahrtibu eewest. Tapat ari zelsch, pa kuru ministreem is deenas jastaiga, pastahwigi teel zeeti apwaktets no polizisteem jeb saldатеem.

Parises pilsehtas dome fastahdijufe preekschlikumu, usbuhwet us pilsehtas rehkinu derigus kortelus preeksch strahdneekem, jo schim brihscham leela strahdneeku dafa dsihwo jafspeesta nederigds un newefeligds kortelids. Behz mineta preekschlikuma buhtu lihds 1885. gadam usbuhwejami korteli preeksch 30,000 strahdneekem. Tik par to wehl strahdabs, kuras weetas korteli buhwejami. Behz domes preekschlikuma tee buhtu buhwejami eelschpilschta, netahku no strahdneeku pelnas weetahm; bet daschas awises tam pretim usrahda, ka grunts eelschpilschta esot pahrat dahra, ta ka isdoschanas preeksch grunts pirkshanas stipri sadahrdsinatu kortelus waj peespeestu pilsehtu, pahrat dauds peemaksat klaut. Awises tadehl dod padomu, buhwet strahdneeku kortelus ahprus pilsehtas apzeetinajuma nuhreem, kur grunts lehta un papilnam gaisa un gaismas. Pilsehta pee tam warot gabdat par dselsszeleem, kas saweenotu minetos strahdneeku dsihwolkus ar Parises widuzi, ta ka strahdneeki par lehtu maksu waretu nobraukt us sawahm darba weetahm.

Anglija. Par ilgi mekleto Jru slepawu wadonu Nr. 1 jino, ka tas wairs ne-atrodotes Seemet-Amerika, bet esot aibehdfs is Meksiku. Winsch laikam esot manijis, ka Saweenoto-Walstiju waldiva taifijusehs isdot winu Anglijai. Meksika winsch juhtotes droshaks, jo starp Angliju un Meksiku nepastahw nekahda lihuma par noseedsneeku sawstarpigu isdoschamu.

Peschte. Behz Mailata slepawem meklejot, atrada zimdu, kas nu ir nowedis, ka leekabs, us droshahm slepawu pehdahm. Wainigi leekabs buht Mailata kutscheeris un diwi zitas personas, no kurahm weens ir Italeets, otrs Tschekis. Polizija gribeja winus apzeeginat, bet tee jaw bija otra ribta pehz Mailata nahwes pasuduschi.

Leeseres „guletaja.“

(Si Balfi.)

Daschs labs schahs awises lasitajs warbuht buhs dsirdejis, ka Leesereeschds atrodo-

tees kahda jaunefle, kas pahra gadu jaw nefa ne-ehduse un spehlot is katram pasludinat pagahjuschas un nahkoschas leetas. Tahku jo tahku ispaudusehs tahda waloda pa Widfemi. Kad nu pehdejā laiika schahs brihnuma jaunefles apmekletaju deenu pehz deenas radahs jo wairaf, tad Leeseres pagasta wezalais 10. febr. bija isfustijis pehz manis, lai es ka leetas pratejs par paregoni nodotu sawu spreedumu. Noktuwu ta ap plkst. 7 wakarā, lai gan „guletaja“ pate bija sludinajufe, ka es buhschot ap plkst. 2 waj 3 klaut. — Atgehrbdamees jaw pamariju istabas kaktā gultā guloschu jaunawu, wisai wahja isflata: loti bahlu feju, pagreisi smihnoschu gihmi, atwehrtahm, stihwi flatoschahm azim, pastahwoschi raustofchos apalschas luhpu, it ka kad ta sawas domas atrastos tahku jo tahku un farunatos ar mums grehzigeem nemanameem gareem.

Wispirms liku few no „guletajas“ wezakeem pahrstahdit winas dsihwes gahjumu. Stahstija, ka esot 18 g. weza; no pirmajeem dsihwibas gadeem jaw palikuschi labas puses lozelski — roka un kahja — druzjin bespehzigi un naw ta auguma us preekschu gahjuschi, ka wisa zita meesa. Domehr „guletaja“ jutusehs deesgan spirgta lihds pahra gadeem atpakaf, kur tai usnahkuschi stipri krampji, pehz kureem tad eegrinufe dsita meega, un kad atmodusehs, tad fahkufe dauds runat par mironeem un daschdaschadeem noslehpumeem. Schchana un dserschana masinajusehs deenu pakaf deenas; pirmaja laiika pate wehl stajgajufe, bet no pagahjuscheem Mikeleem nezotees wairs no gultas, ne-ehdot itin nefa, bet padserotees tikai weenreis nedela no stopina uhdens. Dabiga iseschana — isnemot tikai atswabinaschanos no uhdens — nenoteekt itin nekahda; ta gutot deenu un nakti ar walejahm azim, redsot tikai „garigi“ un dsirdot tikai „garigi“. Preekschpusdeenahm runajotees ar laudim, kas winu apmeklelot, pasludinadama dascham scho, dascham to, — kas jaw nu katram wajadfigs. — Bet pehzpusdeenahm usturotees pastahwigi ta, ka es to tagad pats redsot. Laudis nahlot is afahrtines, pat no Rigas, Krihsburgas, Bekawas, is tahkeem Polu apgabaleem baru bareem daschdeen pat pa 50 lihds 60. Newarot no tahdeem apmekletajeem nemaf wairs atginatees (?).

Katris gribot us winas „paskatitees“, wiswairaf ta brihnuma dehl, ka til ilgi nefa ne-ehduse. Tai esot katram kas ko pasludinat, pa leelai dafai — brihnischkiga kahrtā — teescham pateefas leetas. — Grihu schetuhlin peespraukt, ko no sawa wedeja un dascha zita „guletajas“ pasineja dsirdeju. Ta starp „guletajas“ apmekletajeem esot tahdi, kas par sawu dsihwibu jeb nahwi, daschi atkal, kas par fahdsibahm un teem lihdsigeem notikumeem, wehl daschi, kas par mihlestibas leetahm ko wehlotees isfinat u. t. pr.

Ar katru apmekletaju ihfu brihtinu parunajusehs, praweetotaja dodot ar roku sismi, ka deesgan un lai nahlot kahds zits grehzineeks preekscha. Naudas wina ne no weena nenemot pretim, tapat ari winas mahte ne, bet brihnumu mekletojeem gan esot labi sinams, ka projam esot maksā japabahsch gultā sem segas (teescham brangs puhrs!). Daschdeen notikufe schai mahja pat kauschanahs, tadehl ka kahds, kam nepareisi sludinats, eedroschinajees paregones isteikumeem pretotees, jo

tad winas aistahwi fahkuschi isleetot duhres un nagus. Paregoni esot preeksch katra sinklahriga ihpafchi eewadeena wahrdi, kas, zil atminos, ta skanot: „zeeminsch atnahjis guletajas flait; zeeminsch grih finat daschas leetas . . . guletaja reds tikai ar garigahm azim un dsird tikai ar garigahm auzim . . . guletajai Deeminsch faka, ka . . . u. t. pr.“ — Man pascham pee gultas fehdot, „guletaja“, lai gan jaw pawehlu wakarā, usfahka it raibeem, ahtri nopentereteem wahrdem ko teikt. Bet pee wislabatas gribas es tomehr nespehju un nespehju saprast, kas tahds wahrdis bija par todolu; pa auzim man fahka schwingitet un schwangstet, atskaneja tikai wahrdi: „guletaja . . . garigahm azim . . . nahkoschs augums . . . pestitaja . . . treschais augums . . . guletaja“ u. t. j. pr. u. t. j. pr., ta ka newaredams penteras gala sagaidit, wairaf reisu dabuju usfaukt, lai jel reis zeestu klusu. Kad beigās jautaju klahtesofchos, waj kahds jel sapratis, ko „guletaja“ runajufe, tad no kahdas jaunas meitas dabuju isklaidrojumu, ka wisi wahrdi bijuschi preeksch manis ween runati; es esot tas zeeminsch, kas sawa mihschā otras tahdas „guletajas“ wairs nefastahschot, tikai manas dsintas treschaja auguma dabuschot kahds atkal tahdu „guletaju“ redset. Te redsams, ka tahdas paregoni walodas wajaga tikai pareisi istuktot, tad dabujam sinat nahkoschas leetas un es p. peem. pehz „guletajas“ isteikuma waru buht droshs, ka mana zirts masakais us trim dsimumeem pastahwehs.

„Guletaju“ pahrmeklelot atradu, ka winas spehki loti wahji, rokas un kahjas stipri isdiluschas, ihpafchi labaja puse, bet ap widuzi (rumpi) wehl bija meefas deesgan, daschās weetas lihds 1/2 zolai beesa tauku kahrtā, ta ka gan jadoma, ka wina wehl swehrtu kahdus podus. Gelschejee organi atradahs weseli; tikai firds darboschanahs bija wisai nogurufe. Wisu kopā sanemot man jadod tahds spreedums, ka jaunelle slimo ar kahdu smadsenu kaiti un ir peeskaitama pee gara wahjineekem, ka wina laikam gan bauda wisai maf ehdeena, bet ka wezaku leezinajumi, ka ta no Mikeleem wairs nefa ne-ehduse un tikai weenu reisi ween nedela druzjin uhdens dschrufe, ja-atraida par nepateeseem un ja-atsihst par tukscheem meleem. Pehdejds gaddis Amerikas daktars Tanners gan bija derejis us to, ka 40 un otru reisi pat 90 deenu istureschot ne-ehdis, kas winam ari isdewees, bet tika sinots, ka winsch, lai gan dauds uhdena dschris, deribas laika beigās tomehr bijis wairaf pudu weeglaks, neta deribas eefahkumā. „Guletaja“ nu grih buht isteikufe 130 deenu bes baribas un dschrufe tikai weenu reisi nedela malzinu uhdens. Ka tahdahm blehnahm war tizet? Beenuemim to, ka wina ap Mikeleem buht swehrufe 180 mahrz. un tagad wehl swehrtu 120 mahrz., tad wina pa wisu to laiku buht saudejufe 60 mahrz. Sazifim, ka eedsertais uhdens mehs tika atkal sinamā dabigā kahrtā isdots is meefahm, tad „guletajai“ tikai atlikahs wezais uskrahjums no 180 mahrz. ko tehret, elpojot zaur plauscheem un ahdu, swihstot u. t. t. Gewerosim tikai to, ka elpodami mehs weenā deenā isdodam wismasaf 1 mahrz. uhdens, tad schai flimneezei pa guleschanas laiku wajadseja pa scho weenu zetu ween jaw istehret 130 mahrz. un preeksch wisahm zitahm isdoschanahm tai tikai atlikos wehl 50 mahrz. jeb 2 1/2 poda.

Bet la tab nu ta wehl waretu fwehrt 120 mahrz, jeb 6 podu?! — Prachtigam zilwekam janojehdi, la winas wezaku isfeikumi ustras sinã nepateesi!

Gara wahjums pee schahs flimneezees parahdahs tahds, la wisa winas gariga darboschanahs grosahs weenigi tilai ap fludinajumeem, t. i. la flimneeze, kas pate arweenu sanzahs par guletaju, turahs par isredsetu preeksch fludinajanas jeb noslehpumu atklahschanas. (Par guletaju wina laikam sanzahs tadehl, la pirmaja laikã, fur wina is dsifa meega atmodusehs, winas peederigee buhs par tahdu meegu brihnijschees un tai tadehl tahdu wahrdu dewuschi.) Slimneeze isturahs daschbrihd gan ta, la pilnprachtigs jeb prahã wesels zilweks, bet no sinatnibas pufes muhsu leezinajumus pabalsta dauds peemehru, is kureem sinam, la zilweli, kas la pilnprachtigi gadeem walda pat swarigus amatus, us tahdu pusi tomehr peeskaitami gara wahjineekeem. —

Preeksch pahra gadeem flimneeze usfaktufe stipri wahrgt. Pee labakas kopschanas ta laikam gan nebuhtu til dsili wahjiba eekritufe. Brihnuma mekletaji peespeeda flimneezi, pastahwigi nodarbotees ar praweetoscham, kas gara isweseloschanai nebuht newareja nahlt par labu. Wezaku peenahkums buhtu bijis, sawam wahjam behnam pehz ahritu mahzibahm un padomeem peeschkirt derigus ehdeenus un dsehreenus un wajadfigo apfopchanu. Bet schee lautini deemschehl, la leekahs, atraduschi par prachtigaku, sawam behnam likt wahrgt, lai no ta rastos pelna; — jo no 50 lihds 60 seedotajeem faronahs sem segas tatschu laba tschupina. —

Je sinams, la gara wahjineeki mehdi mas bandit ehdeenu un tadehl ir meesãs dauds mas iskrituschees. „Guletajai“ laikam netop, tadehl la pate neprasa, nezil, waj nemas baribas peedahwats, warbuht is nesapraschanas, bet warbuht ari ar to noluhku, lai flimneeze zaur sawu wahju isfkatu brihnumu mekletajeem daritu jo leelatu eespaidu. Slimneezees istureschanahs pehzpusdeenahm, t. i. meeriga, klusa gulefchana atwehrtahm stihwi flatoschahm azim, smejschahs gibmi un raustoschos apatschas luhpu, zefahs gan laikam no preekschpusdeenas darboschanahm, fludinajchanahm jeb gara satrihjinahschanas, kas beigãs padara nokufumu. Behzpusdeenãs un naktis meeru baidijuschas flimneezees gars rihtos ir spirtgats, darbigats. Ja tahdu posta apmekletaju nebuhtu, tad garam atlitos laits, zitadi la nodarbotees; bet tad nu aisweenu ja-ussahl tee paschi deenas darbi, tad sinams pahz fludinajumeem pahri neteef, lamehr pawisam apluhst. Staidrahdõs brihshõs winai wajaga buht dauds jaudas preeksch wisadu raibu fastahstijumu wehra lischanas, kurei tai no sinameem zilwekeem top peeneesti, lai brihnumu mekletajus dabutu pahrssteigt. Ta tad nu noteef, la daschs dsird fludinajumus, kas us winu pateefigi simejabs, ja sinu peeneesejeem isdwees wehl laikã zil nezil pawehstut; turpreti daschs zits, kas paregonei un winas peederigeeem wisada sinã nepasifstams, nedabon waj nu nefa „jo Deewinsch leeds runat“ — waj ari tilai aplamibas ween dsirdet. Das, kas zaur „guletajas“ fludinajumeem kaut tahda sinã jubtahs pahrssteigts, ispanesch winas flawu pa malu malahm. Pee labas gribas waretu warbuht arween isdabut, is kura awota paregone smehlufe sawus pa-

teefigos fludinajumus. Ta waru tagad godajamam Leeseres pagasta wezakam pastahstut, la „guletaja“, wina nemas nepasifhdama, tomehr wareja pasludinat, la winsch buhschot lahds „fiwunneeks“ un nefas zits, la pagasta wezakais, — la to peedfihwojam mums tur esot. Jo no schkuthneeka, kas mani weda atpakat us mahjahm, dabuju sinat, la winsch (schkuthneeks) tai deenã jaw pa-agri no rihta nobrauzis „guletajas“ mahjãs un no mahjãs fainneeka („guletajas“ tehwa) jautats, tadehl schẽ nobrauzis, demis par atbildi, la schis par schkuthneeku isrihlotõs preeksch daktera, un la ari pagasta wezakais buhschot drihs klah. Te nu ir isflaidrojums!

Slimãs jaunelles nedrihstam par wiltigu blehnotaju turet, jo wina, lai gan eepreekschejos pawehstijumus wehra libdama un wehlah fludinot isleetodama, tomehr to dara tilai la tahdu isdeenijschu, aprastu darbu; jo winas weenpufiga gara darboschanahs ir us tahdahm leetahm ta fakot jaw eedihdita. „Guletajas“ isfazijumi, la redsot tilai ar „garigahm azim“ un dsirdot tilai ar „garigahm ausim“, ir tihras blehnas, jeb wahja zilweka murgoschana, jo katris war weegli pahzleezinatees, la winas azis tuhlin faraujabs, tiklihds ar rofu pret tahm patrahsta, — kas tatschu newaretu notift, ja azis buhtu ne-redsigas.

Tã tad redsam, la tee eemepli, kas laudis no malu malahm us „flatischanos“ peewell, proti ne-ehschana un pahrdabiga (gariga) redschana, ir tilai neeki, — no flimneezees pa dala murgoschana, no winas kopejeem rupji meli. —

„Guletaja“ naw nekahda paregone, bet noscheshojama, gara wahjineeze, kuras wezakeem nahjabs ruhpetees par winas isweseloschanos, bet newis fewis labad likt to no til pat noscheshojameem mahnu tizigeem laudim wahrdsinat. Katra kristiga zilweka peenahkums buhtu, schai nabadsitei jel Deewa dehl kaut meera, kas winai nepeezeeschami wajadfigs.

Tureju par sawu peenahkumu, zeen. Bals lastajeeem par scho isdaudsinato „paregoni“ atklah pateesibu, lai ari wini no sawas pufes peepalihdssetu maldoschos brihnumu mekletajus ta winu paschu, la ari noscheshojamas wahjineezes laba no neklahjiga zela atturet.

„Guletajai“ wajaga meera!

Dr. L.

Luhgichana wisecm, kam ruhj par Latweeschu senatni.

Wezõs ralsõs, kas preeksch lahdeem seschsimts gadeem farakstiti, ronahs wahrdi, kas apshimẽ weetas, fur toreisiji laudis mahjojusch, un dauds no scheem tahdeem wahrdeem ta sapas ar tagadejeem muishu waj pagastu wahrdeem, la staidri war sinat, lahda kurfemes daka tee mellejami. Alal dauds no scheem wahrdeem apshimẽ wezu Latweeschu pilis un tahs pils weetas tagadit wehl ir atronamas, proti us teem sanzameem pilskalneem, fur tee toreisiji Latweeschu lungi sehdejuschi un waldujusch. Tahdu pilskalnu pa kurfemi man pascham lahds simts ir sinams un til ne wisus schos pats esmu redsejis un apstajgajis. Bet to mahjweetu jeb pagastu wahrdu wezõs ralsõs ir dauds wairak nefa simts un us wisu wihs ari dauds wairak pilskalnu kurfemẽ buhs nefa simts ween. Tad nu es te esmu domajis tos wezu wezu mahjweetu jeb pagastu wahrdus fastahdit un isfludinat pehz kirspehleh, proti, fur man tee peederigi pilskalni naw sinami, un luhdsu, la wisu, kam ruhj Latweeschu senatne,

smalki gribetu pallauschinat un pameliet, waj tahs muishu waj pagastu robeschãs wehl daschu labu pilskalnu ne-usees, kas lihds schim wehl nebija ziteem sinams, la tik teem ta gabala meschafargeem un ganeem. Par teem wahrdeem es peeminu to, la es winas abejadi schẽ falisfchu weenã rindã, la tee ralsiti tahs wezõs ralsõs preeksch seschsimts gadeem un otrã rindã ta, la tee scho-deen teef isfauti waj ralsiti. Es spreeschu un jeru, la mehs ta, ja palihgi ronahs, daschu pilskalnu dabusim rolã un warefim tad weenreis landsahtri fastahdit, kas rabditu, la kurfeme bijust apdschwota tahs laids, tad Latweeschu tauta pirmo reis dabuja fatiktees ar zitahm tautahm, proti pehz wehsturigas sinas.

(Grobina's kirspehl:*)

Popissen jeb Papisse. Pappes esars, Pappes muisha;
Rugowe. Rugawa;
Virga. Wirgas zeems stary Pappes esara un Nibzas?
Barta. Bahra waj Nibza?
Dtohus? Dtanlas muisha pee Nibzas mescha Iga muishas?

Gaweyssen Gaweefne;
Grobine Grobine;
Telsken. Talschi;
Wedje. Wedse;
Percunen calwe. Behrfune pee Leepajas.

Gramdas kirspehl.

Trefne. Trefni.

Durbes kirspehl:

Bregele Preekule(?)
Unseten jeb Unsedon. Usseefe pee Urdangas?
Ilse Ilse pee Bunlas m.?
Todaften. Tadaifi;
Warwe Bahrwe pee Durbes?
Aweke Apse pee Leegu m.?
Nistere. Nistere;
Deten Diste pee Lihgutes;
Duppelle Dupelle pee Durbes esara;
Ilmede Ilmaje?
Drage Droga. Pee Leel-Drogas man sinama weeta, kas nerahdahs paganu pilsweeta, bet pehz lalku wezas muishas weeta?

Strutte Stroki.

Alsputes kirspehl:

Boinskeme. Boie;
Zilke jeb Zelzen Zilde? waj kas zits?
Lipa esot no Alsputes us seemepufi?
Lanekeden. Lanfeschchi;
Apprate jeb Appreten. Aprife;
Gerwe jeb Serwe Dsehrwe;
Salene Saleene;
Samaten Samaiti.

Sakas kirspehl:

Upseten jeb Upseeden. Upsefschi (tahs pee Zihrawas peederigas mahjãs gar Durbes upes pee Baltahs muishas un Walles m.)
Sacke jeb Sacke. Sakas m.

Alschwaegas kirspehl:

Alsen jeb Alsen Alse pee Peewikeem;
Kubbulen. esot aggabals pee Nihwas upes lihds juhrmalai;
Scherenden jeb Berenten jeb Cherenden Berende pee Birses m. waj pee Kuldigas?

Kuldigas kirspehl:

Zatelen Zachtele;
Eje. Ehdse pee Zwandes;
Nabba. Naba;
Kormale Kormale;
Welke jeb Welzen. Welke jeb Welsche(?) pee Kuldigas ul Rabiles zeta;

*) Te naw sibmetas basnijãs kirspehles jeb draudsch, bet politiskas kirspehles. Tahdu kurfemẽ ir 35. Basnijãs draudses ir tahdu simtu.

Wissgal Wisgale;
 Lippeten jeb Lippayten Lippaiki;
 Turlowe Turlawa.
 Wahrmes kirsphele:
 Mitten Mitte pee Wahrmes;
 Steden jeb Schehden Schkehde.
 Waltaiku kirsphele:
 Bilben Bilde;
 Sargamiten Sermitte;
 Apussen Apuse;
 Perbonen jeb Parbonen Pehrhone;
 Calvien jeb Calven Kalwene;
 Padore jeb Padere Padure;
 Peksken Pektshi;
 Embotes kirsphele:
 Seppen Sepepee Dihnsdorpes;
 Assiten Aite;
 Elfene Elfajeems;
 Baten Bahie;
 Kalten Kalte pee Bainodes,
 ja nenofimie paschu kalet, tur man jaw diwi pilskalni sinami;
 Lene Lehne pee Wentas.
 Saldus kirsphele:
 Scrunden Stranda;
 Timien jeb Trien Tirge pee Wentas, ne-
 tahl no Wascheem;
 Saksile Sefile.
 Piltenes kirsphele:
 Appussen Apuse;
 Edvalia Edole;
 Terewenden Terwende stary Edo-
 les un Ushawas;
 Ciske Sife (?), Piltenes me-
 schatunga m. pee Ushawas;
 Sirien Sire pee Ushawas;
 Laxdinen Lagsdine;
 Laydze Ladses zeems pee
 Slehlas;
 Cervigal jeb Cervicallen Zirkalne (jeb Dsirkal-
 ne?) pee Slehlas;
 Assen jeb Ansen Asses m. pee Ugales;
 Matre Mahtres m. pee Uga-
 les;
 Buse Buse;
 Roden Rode pee Buses;
 Danseweten Danswite pee Buses;
 Topen warbuht ka pee Popes
 Topes frogas?
 Bede Berde pee Popes;
 Amulle jeb Amille Amule pee Pusenee-
 keem?
 Anze Anze stary Popes un
 Dundagas.
 Wentspiles kirsphele:
 Sarnitus Sarnate pee juhr-
 malas;
 Oona Ushawa pee juhrma-
 las;
 Sauge jeb Sajese? Lejas-Sogu m. pee
 Wentspiles;
 Winda Wentspile;
 Thargalora jeb Targele Tahrgale;

Gavesne Goses mahjas apafsch
 Tahrgales?
 Lesseden Leischu m. waj Lant-
 sehshipee Wahrwes?
 Udre jeb Udrenne Uhdrene pee Suhrshm?
 Langis Landses mahjitaja m.
 waj muischele pee
 Popes?
 Dundagas kirsphele:
 Walpene Wa'peene pee Dun-
 dagas;
 Navien Newegen?
 Bidela Bihdele;
 Runye Manien?
 Nsen Nsen?
 Hilsen Hlsere?
 Ancetabe Anstrabe?
 Cantyn Rantyn?
 Paken Pahje;
 Sebtagen Septagen?
 Sosteme Sausterzeem;
 Calton Kaffe?
 Cirspurnen Sirspurne?
 Gavesne Gaweefne jeb Kahra
 muischa.
 Ahrgales kirsphele:
 Krowelle, Krevale Ahrgale.
 Talsu kirsphele:
 Bietsede Bittsehde pee Stendes;
 Badestenden Bastende;
 Ugenesse jeb Uge Ugunzeems jeb Uguni
 pee juhrmalas?
 Sabiles kirsphele:
 Bidewalle Bedole;
 Banenia jeb Wanne Bahne;
 Rabilwen jeb Cabel Rabile.
 Tufuma kirsphele:
 Angere Engure.
 Jaunpiles kirsphele:
 Btdenen Bihdene;
 Remptene Remte.
 Kursemes angshgala schahdas paganu pilis teel
 peeminetas wezds rakstas, bet kirsphele newar pa-
 teikt un art newar droshit sinat, waj las sin naw
 melesjamas tagadeja Leischu dafa:
 Uze Uzne;
 Medene Medni pee Kalkunes?
 Kalwene Kalkunes?
 Mallahsen Mallahshi?
 Mizpal Meispal?
 Uleiten Uleish?
 Tauraggen Tauragi? Tauralnes
 meschs?
 Utten Uteni?
 Tee nu ir tee wahrdi is wezeem raksteem, pehz
 fureem pilskalni buhtu gruntigi wehl jamele, un
 las meleshs, tas atradihs, un las atradihs un
 man sin dos, tas buhs lads palihgs pee Lat-
 weeschu tautas wehstures ispehtichanas un firds
 pateizibu pelnibs.
 Bes schahdeem wahrdeem is wezeem raksteem
 mums wehl ir zits zeta-rahbitajs, las muisch pee
 wezeem pilskalneem waretu nowest, t. i. mahju
 wahrdi, las uf pilihm fihmejahs. Tos tahdus
 es te ari griberu fastahdit, proti zil man pee rofas:
 apafsch Dundagas: Pile, (Dischaln', Dingesaln',

Behfontaln', Emmeraln', Zuisaln'?)
 Pilsupe;
 apafsch Puseneekeem: Pilsin';
 apafsch Lagsdines: Pilskalni;
 apafsch Nades (stary Kuldigas un Wentspiles):
 Pilskalni;
 apafsch Kuldigas Padures: Pilskalni;
 apafsch Grizgales (Meretas kirsphele): Pilsht';
 apafsch Lindes (pee Daugawas): Pilskalni'; (diwi
 pilskalni sché man jaw ir sinami, weens
 pee Robescha frogus, otrs pee Birgales slo-
 las nama;
 apafsch Raudes m. (Musites kirsphele): Pilskalnu
 meschafarga mahjas;
 apafsch Dementes (Aiflaunes kirsphele): Pilskalni.
 Dobele, 1. martā 1883. A. Bielenstein.

Deewa-kalposchana Rigas basnijās.
 Swehteen, 27. martā.

Jehlabā basnijā:	Spreidkīs pulstien	10 g. f. Birgensohn.
		12 mahz. Zint.
Petera basnijā:	" "	10 Mag. Liffens.
		6 mahz. Poeschau.
Domes basnijā:	" "	10 sup. Jentfch.
		2 mahz. Berbatas.
Jahnu basnijā:	" "	9 w. m. Gaehgens.
		2 l. m. Walter.
Gertrudes basnijā:	" "	10 w. m. Bilde.
Jesus basnijā:	" "	10 l. m. Haten.
		2 w. m. Bergmann.
Mahrtinu basnijā:	" "	10 l. m. Kachbrandt.

Roudas-papihru zena.
 Rigā, 20. martā 1883.

P a p i h r u		malf. profija	
Rudimpertals		8,24	8,26
9/10 bankbiletu 1. isladums		95 1/2	96
5/10 " 4.		91 1/2	91 1/4
5/10 instr. 5. aifnehmums		93 1/2	93 1/2
Austruma aifnehmums no 1877. gada		91 1/2	91 1/2
1. 5/10 Kreevu prem aifnehmums		218 1/2	219 1/4
2.		210	211
Rib. "Bolog. dselszeta obl. 2. aifnehmums		—	—
5/10 lonjol. 1871. gada aifnehmums		134 1/2	135
Dreklas pilf. hipoteku bankas 5 1/2% obligacijās		—	—
Kreevu sem. kred. 5% liblu-sim		131 1/2	131 1/2
Charlowas semf. 6% liblu-simmes		92 1/4	92 1/4
Rigas lom. bankas atz.		263	—
Rigas-Dinaburgas dselszeta atzijas		146 1/2	147
Dinaburgas-Witehstas dselszeta atzijas		—	162
Barshawas-Leresp. dselszeta atzijas		130	—
Orlas-Witehstas dselszeta atzijas		—	—
Leel. Kreewijās dselsz. atzijas		—	—

Tirgus sinas.

M a l f ā p a r	pukca		pudu		pobu		mugu	
	rbt.	tap.	rbt.	tap.	rbt.	tap.	rbt.	tap.
Rudsu	—	—	—	92	—	—	—	—
Meeschu	—	—	—	93	—	—	—	—
Lufu	—	—	—	73	—	—	—	—
Anschtas	—	—	—	—	—	—	9	60
Kartupeļu	—	—	—	—	—	—	—	—
Sweesta	—	—	—	—	7	60	—	—
Labu silu	—	—	—	—	—	—	—	25
Prasū silu	—	—	—	—	—	—	—	8
Mupjas sabls.	—	—	—	55	—	—	—	—
Smalkas sabls.	—	—	—	50	—	—	—	—
Stangu dsels	—	—	—	2	20	—	—	—
Keipu dsels	—	—	—	2	40	—	—	—
Lapu tadatu	—	—	—	—	—	—	—	—

Atbildoshais redaktors: Ernst Plates.

S t u d i n a j u m i.

N. N. Neeses

tschuanna un dsells - pretschu nogulditawa

Wehwer-eelas un Teatra-bulwara stuhri, J. N. Epohra namā, Nr. 6,
 peedahwa: basnitschu un kapu krusts, kapu peederumms, la: stabno, wasas, lehdas,
 tschuanna un kalama-dsells sehtas, arkus wisadōs musturds no H. F. Schwarzhofs,
 plihres, wahgu bulfes, hermetistas krahns durwis, kalama-dsells maifu keros
 preelsh melbereem, puhru un garuizu-mehrens pa mehrenahm zenahm. Ari ir turpat
 pahedodama
wenna lokomobile
 no 10 sirgu-spehtem. 3



Lühr un beedris,

fenat Lühr un Zimmerthal,

Rigā, leelā Smiltschu-eelā Nr. 7,

tirgo jaw 17 gadus ar schujamahm
 maschinahm, passht smalki latru
 sistemu un apstelle tabs is wisfla-
 wenakahm fabrikahm pasau-
 lē. Mehsh peedahwajam la ihsti
 teizamas preelsh skroderem:
**Rhenania, Badenia, Uni-
 werfal A & B, wiss ar wis-**

Piermo sorti Rigas kaulu-miltus

Anlgu superjosjatus

un
Herm. Stieda.
 Kantonis Warstā-eelā Nr. 24.



Loses
 preelsh Kumbshu beedribas (Frauenerlein) ir da-
 bujamas Kamarina magafinē.
 Krogu un uhdens-dsirnawas
 1 Bloma muischā isrentē C. Zakit.

saunakeem pahrlabojumeem, la: patent-paschspoletaju, ritena isjeshanu
 un sweramo-lahju. — Tad wehl preelsh familiju-wajadshbas: Sin-
 gera, Bheelera un Wilsona, Saksonia, Saksonia Regia, Si-
 delitas u. t. pr., tapat ari ar wisjaunakeem pahrlabojumeem, la: pa-
 tentpaschspoletaju pawedeena isjehleju, pawedeena-nogreeseju un paschais-
 trisdamu schiberplati.
Wislehtakas zenas. Pilniga apgalwoschana.
Zenu-rahditajs ar bildehm bes malfas.

